

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 74 (1956)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

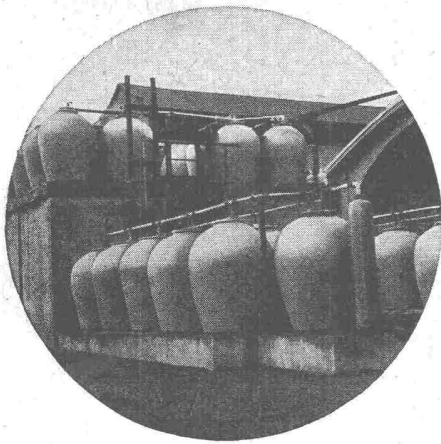
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

Embrachit garantiert temperaturwechselbeständig bis 100° C

Thermosil speziell wärmeleitend

Porzellan und **Embrit** für Elektroisolerkörper mit hoher elektrischer und mechanischer Festigkeit

Kanalisations-Steinzeug für Baugewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate		6 Monate		3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Kraftwerk Wildegg-Brugg 47*
Flüssigkeitskühlung und flüssige Kühlmittel für Automotoren.
Von *A. Bukowiecki* 52

Ideenwettbewerb für die Ueberbauung des Morillongutes und der Lebermatt in der Gemeinde Köniz 53*

MITTEILUNGEN

Lagerhalle in Le Havre 59
Erzeugung und Anwendung höchster Temperaturen. Donaukraftwerk Ybbs-Persenbeug. Technische Grundlagen für Reinhaltung der Luft. Binnentanker «Piz Bernina». Institut International du Froid. Landesplanung in der Schweiz 60

BUCHBESPRECHUNGEN

Das grosse Buch vom eigenen Haus, von *S. Stratemann*. Strasse und Landschaft, von *H. Schurhammer* 60
Erdgas und Erdöl in der Schweiz, von *J. Kopp*. Tabellen zur Bemessung von Eisenbeton-Rechteckquerschnitten mit Torstahl-Armierung, von der *AG. der von Moos'schen Eisenwerke*, Luzern. Comparative Bridge Designs, by *J. G. Clark*. Handbuch für Sprengarbeiten 61

VEREINSMITTEILUNGEN

WETTBEWERBE
Sekundar- und Primarschulhaus Buchlernstrasse, Zürich-Altstetten 61
Kirche St. Nicolas de Flüe der römisch-katholischen Kirchgemeinde Biel in Madretsch. Sitzmöbel-Wettbewerb der Wohnhilfe. Primarschulhaus in Landquart 62

ANKÜNDIGUNGEN

Einführungskurse für Atomenergie. 27. Kongress der Internat. Vereinigung für gewerblichen Rechtsschutz. VDI-Tagung «Reibung und Schmierung». Sonderausstellung über Instrumentierung, Automatisierung und Mechanisierung. Fortbildungskurs über aktuelle Probleme in der Wasserbeschaffung und Wasseraufbereitung. Vorträge 62

LERCH AUFZÜGE

ZÜRICH 1, Oefenbachgasse 5
TELEPHON (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren
mit Hand- und elektrischem Antrieb

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

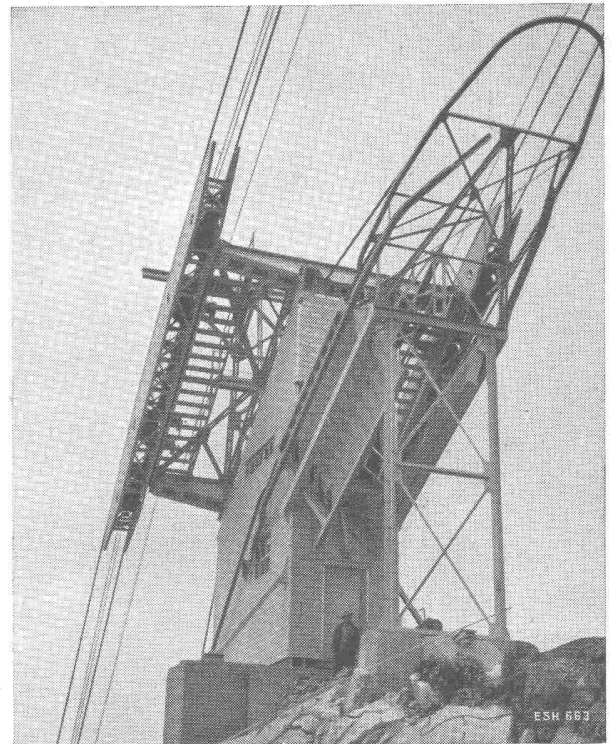


Familientradition in der Stahlverarbeitung

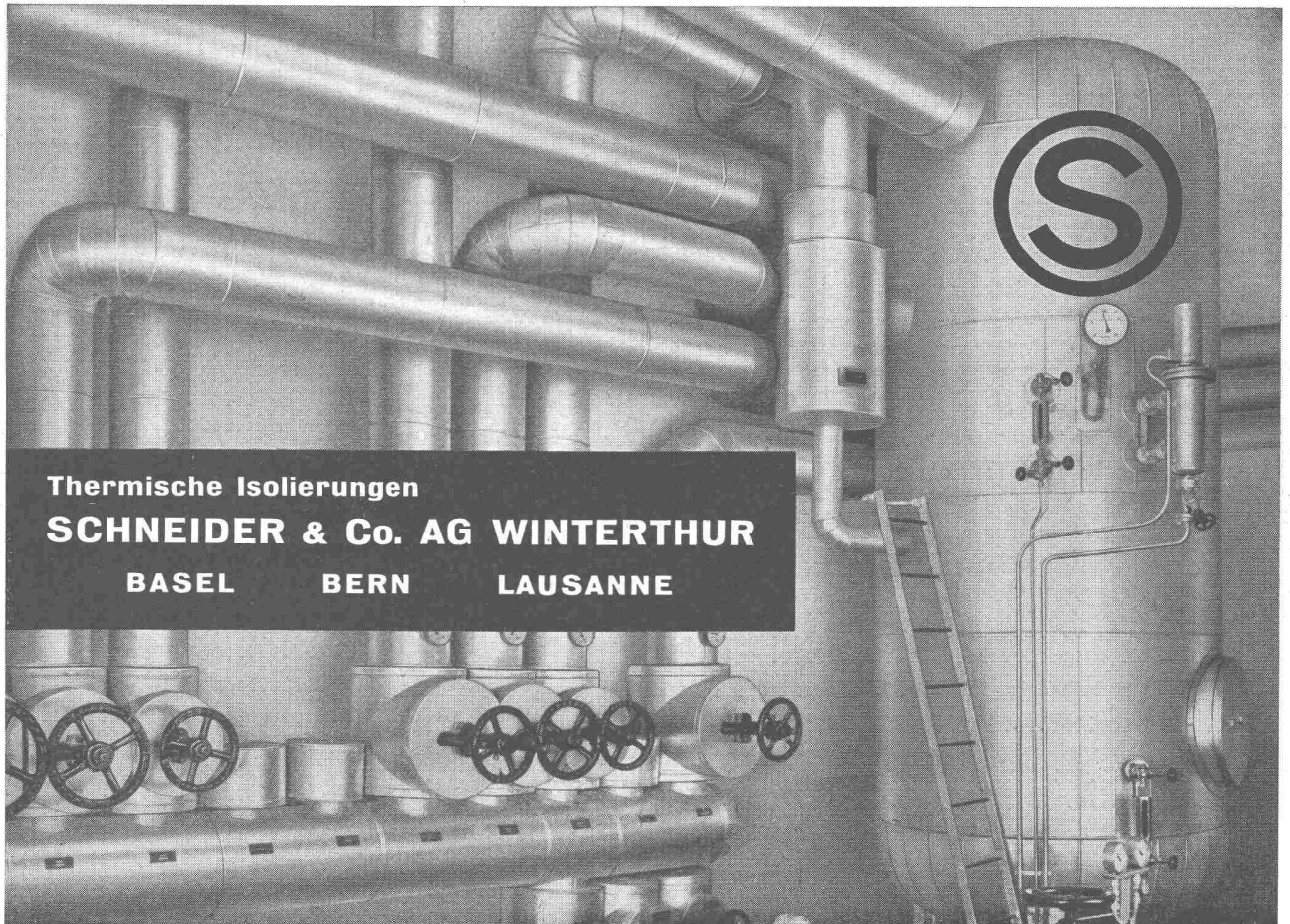
Stahlhochbau
Brücken
Masten
Fenster in Stahl oder
 Leichtmetall

ERNST SCHEER AG.
HERISAU

Abt. Stahlbau • Telephone (071) 51992



Säntisbahnmast



Thermische Isolierungen
SCHNEIDER & Co. AG WINTERTHUR
 BASEL BERN LAUSANNE

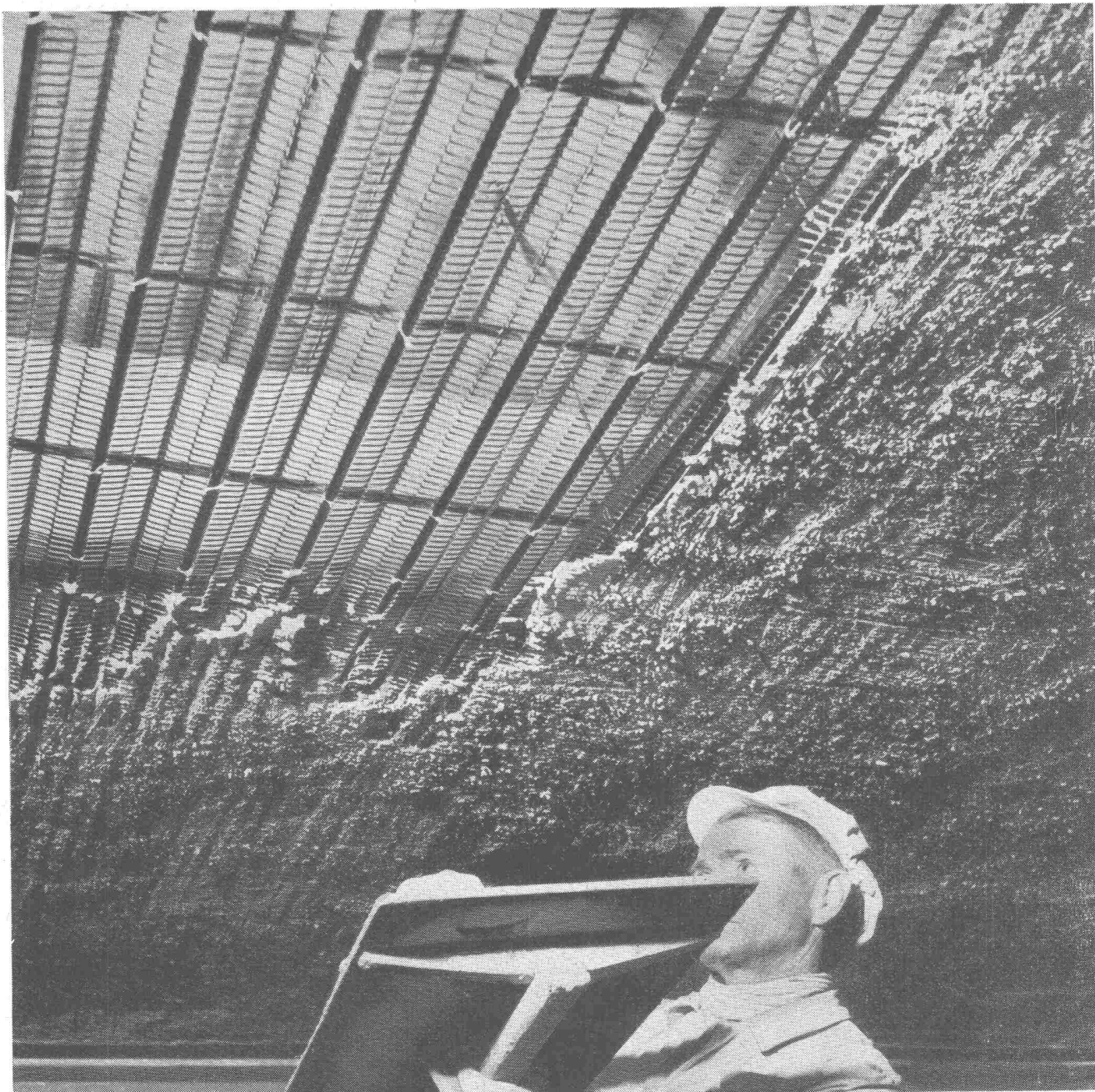
Mit HESCO- Rippenstreckmetall vorteilhafter bauen

kein durchbiegen

leichte Formung für jedes Profil

vorzüglicher Putzträger

durch Asphalt-Lack vor Rost geschützt



Bitte Prospekt verlangen.

Hess & Cie.

Pilgersteg Rütli/ZH

Tel. 055 / 2 35 22

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik

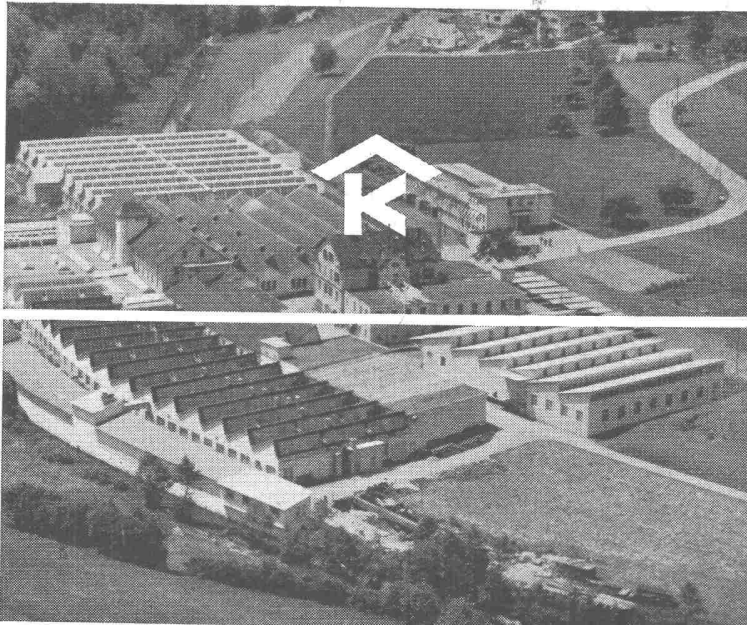


Verkauf durch Eisenwaren- und Baumaterialien-Handel

**Wer sich baut ein neues Haus,
lass stets den Holzfeind draus!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

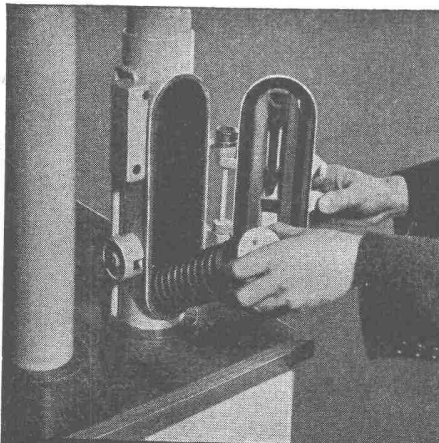


KULLY GLASDÄCHER

Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

A. Kully A. G. Glasdachwerke Olten



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

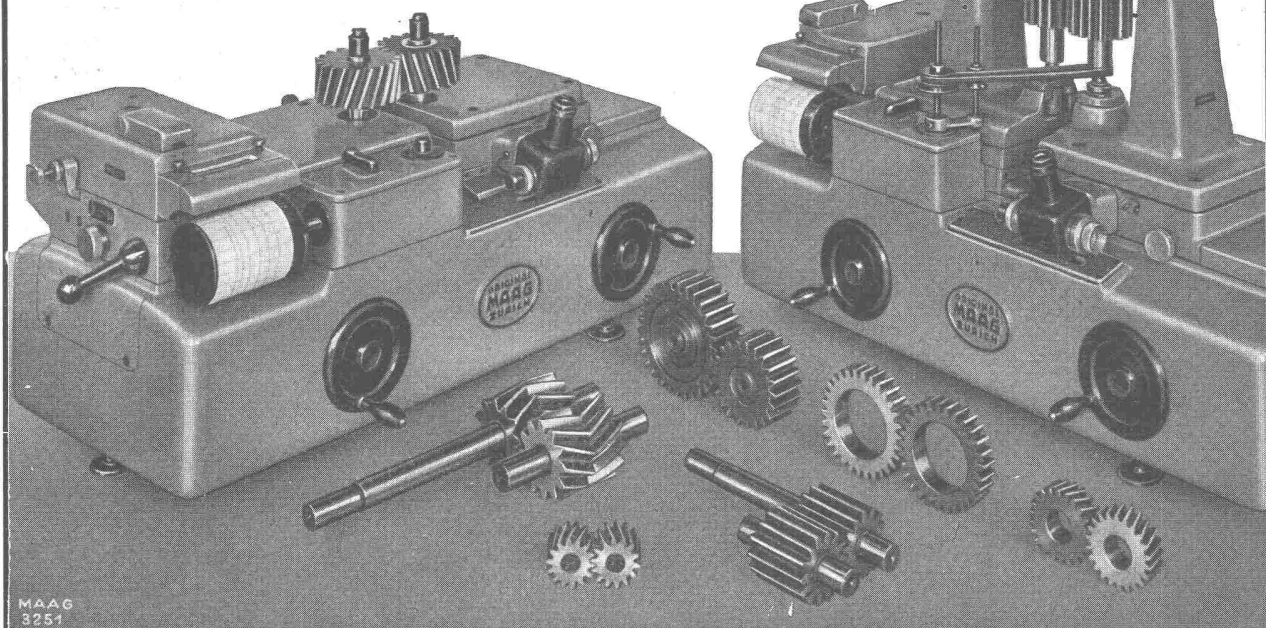
Zweigniederlassung in Bern



Benützen Sie zur Kontrolle Ihrer Zahngetriebe die bewährten

MAAG-Achsdistanz- und Rundlaufprüfgeräte

MAAG-Achsdistanz- und Rundlaufprüfer DAS-10 zur Kontrolle von Räderpaaren mittels Aufspanndorne (links) und mit Wellenritzelpaar in Spitzen-Kleindornhalter gelagert (rechts).



MAAG
3251

MAAG-ZÄHRÄDER A.-G. ZÜRICH (SCHWEIZ)

HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 53519



Industriebau

Stahlhochbau

Stahlwasserbau

Brückenbau

Kran- u. Förder-
anlagen

Verladebrücken

Windenantriebe



Produktionshalle, Krangerüst in Leichtmetall

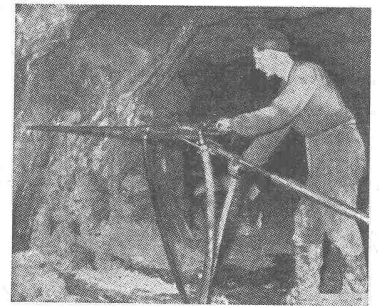


KRUPP

PRESSLUFTWERKZEUGE

SIND VORTEILHAFTER
ARBEITEN BESSER
HALTEN LAENGER

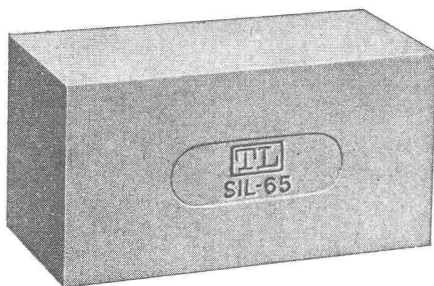
SPECKEN & CO. ZÜRICH 50



Tel. 051 / 46 40 46
Postfach 284

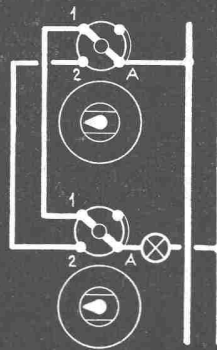


Steinzeug-Bodenplatten
in verschiedenen Farben



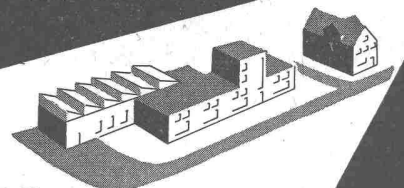
Feuerfeste Produkte

Tonwerk Lausen AG



K+M

Elektrische Installationen

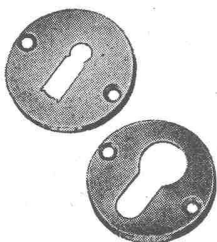


Beratung
Planung
Ausführung

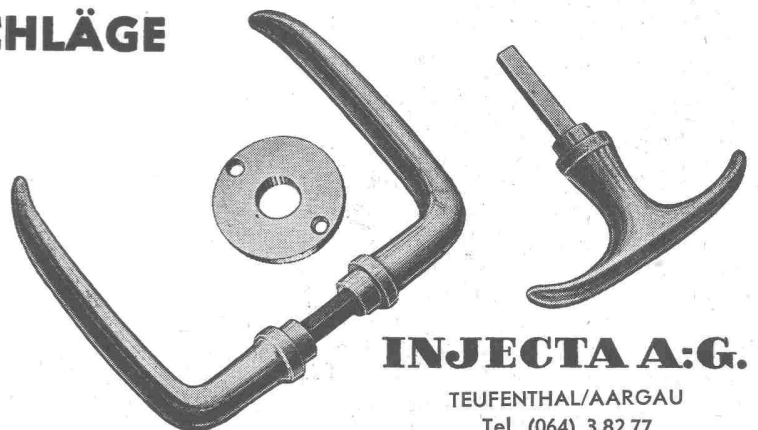
AG. Kummeler+Matter Zürich 4
Hohlstr. 176 Tel. 428877

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

INCA



aus hochwertiger
Neusilber-Legierung
Erstklassige
Vernicklung und
Verchromung
Grosse Dauer-
haftigkeit
Formschöne
Ausführung



INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU
Tel. (064) 3 82 77

Förderanlagen

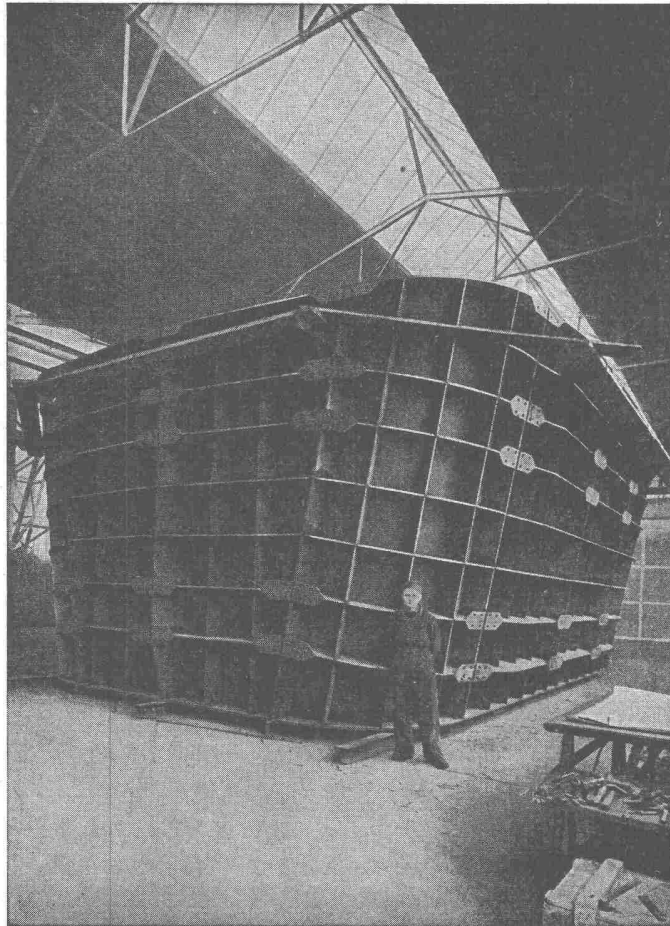
Kratzer ● Schlepper ● Förderschnecken ● Schüttelrinnen ● Propellerrinnen ● Bandförderer ● Schaukelförderer ● Rollenbahnen ● Becherelevatoren ● Kübelförderer ● Entladeelevatoren ● Schaukelevatoren



Auf Wunsch ausführliche Offerte oder Vertreterbesuch!

OEHLER AARAU

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. AG. AARAU
TEL. (064) 2 25 22



- Ponts
- Charpentes
- Chaudronnerie
- Mécanique
- Serrurerie

CUVE EXTÉRIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE
POIDS 100 TONNES

GIOVANOLA MONTHEY

**VENTILATOR AG
STÄFA**

Spezialisiert seit 1890
Tel. (051) 930136



Klima-Anlagen

Lufftechnische Anlagen
Befeuchtungs-Apparate
Elektrofilter



**Die Lüftungsfrage
gelöst**

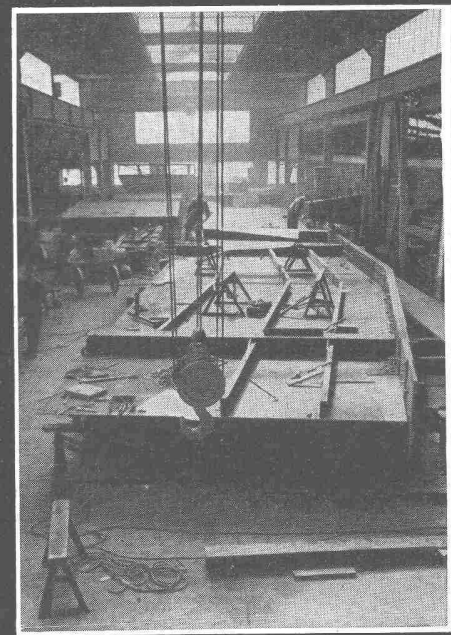
ROTO Drehkipp-Beschläge

In jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

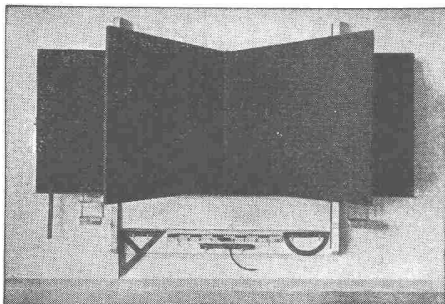
K. H. AUTH Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**
Lieferung nur durch den Fachhandel

Aus unserem Bauprogramm



PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau	Schlosserei	Basel
Brückenbau	Metallbau	Schönaustr. 10
Behälter Silos	Ingenieurbureau	Tel. (061) 32 46 88



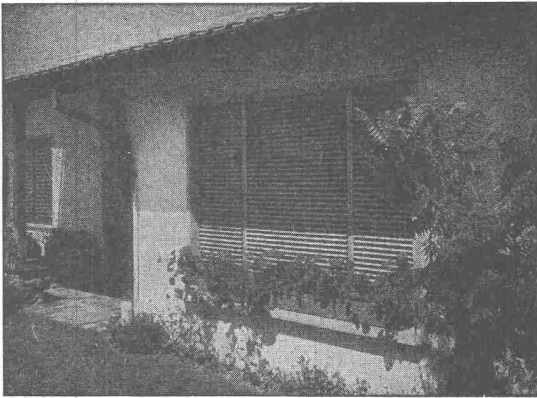
HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik Gegründet 1880 Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

Automatische Pumpensteuerungen



mit Kabel
ohne Kabel
mit Tonfrequenz

Bevor Sie den Kostenvorschlag für eine Wasserversorgungsanlage genehmigen, lassen Sie sich unverbindlich durch uns beraten. Es wird zu Ihrem Vorteil sein.

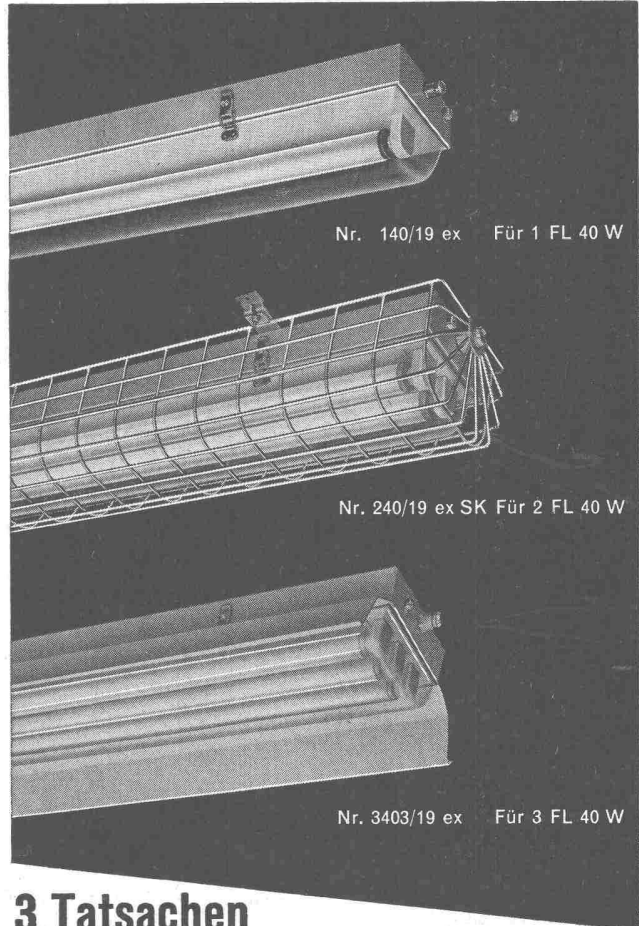
SAUTER

FR. SAUTER AG., FABRIK EL. APP., BASEL

Explosionssichere Leuchten gemäß SEV

für erhöhte Sicherheit, Zündgruppen A-D

Verwendung: in allen explosionsgefährlichen Gasen und Dämpfen, inkl. Schwefelkohlenstoff



Nr. 140/19 ex Für 1 FL 40 W

Nr. 240/19 ex SK Für 2 FL 40 W

Nr. 3403/19 ex Für 3 FL 40 W

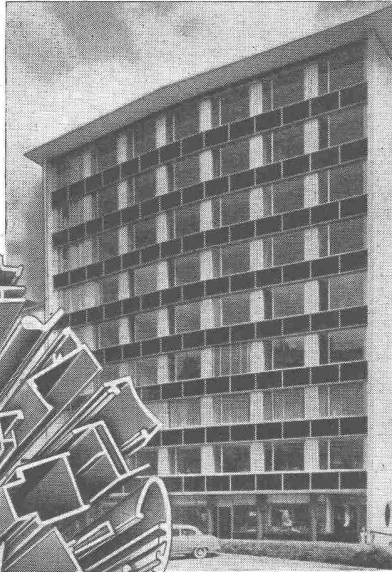
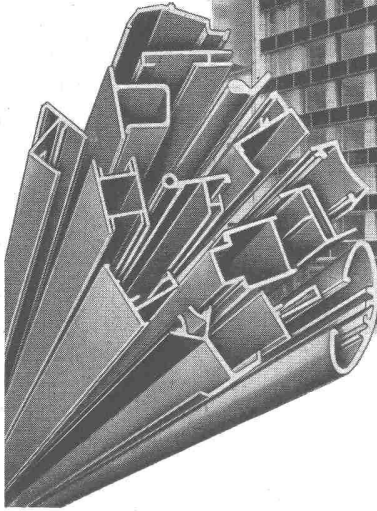
3 Tatsachen sind für Sie entscheidend:

1. Unsere 3 Ex-Leuchten-Typen haben am 27. 7. 1955 die SEV-Prüfung auf Grund der im 4. Entwurf nochmals verschärften Vorschriften über explosionssicheres Material bestanden.
2. Unsere Leuchten sind universal verwendbar und ermöglichen in jedem Fall eine auch lichttechnisch einwandfreie Lösung.
3. Unsere Preise sind vernünftig. Elektrofachgeschäfte und Firmen mit eigener Installations-Konzession erhalten hierauf den normalen Rabatt. Verlangen Sie unseren Sonderprospekt Ex e D

FLUORA

Spezialfabrik für Fluoreszenzlampen-Beleuchtungskörper
Herisau, Tel. (071) 5 23 63/64

MENZIKEN



LEICHTMETALL-PROFILE

für neuzeitliches Bauen von

- Fenstern, Schaufenstern**
- Türen, Eingangspartien**
- Treppengeländern, Umfriedungen**
- Brückengeländern**

Profile ab Lager lieferbar

Weitere Erzeugnisse:

- Bleche, Bänder, Rondellen • Stangen, Profile, Rohre, Ringe,
- Draht • Gesenkschmiedeteile • Sand- und Kokillenguss

ALUMINIUM AG. MENZIKEN

Schaufenster-
anlagen **GC**
Geilinger & Co.
Winterthur



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung